

LLLL**CENTRO CULTURAL**CCCCC
ELLLLLLL**MIGUEL**MMMMIIIIIGGG
BBEEEESSSS**DELIBES**DDDDDEEE



PROGRAMACIÓN
2014

LLLL**CENTRO CULTURAL**CCCCCE
ELLLLLL**MIGUEL**MMMMIIIIIGGGG
BBEEEESSSS**DELIBES**DDDDDEEEEE

PROGRAMACIÓN 2014



© Nacho Carretero

ORQUESTA SINFÓNICA DE CASTILLA Y LEÓN

IVÁN MARTÍN

ARTISTA EN RESIDENCIA



© Nacho Carretero



JORDI CASAS

ARTISTA EN
RESIDENCIA

© Antoni Bofill

JÓVENES DE CASTILLA Y LEÓN

ROBERTO GONZÁLEZ

ARTISTA EN RESIDENCIA



CLARA ANDRADA

ARTISTA EN RESIDENCIA



IL GIARDINO ARMONICO

GRUPO EN RESIDENCIA

Un año más, nos complace presentar la Programación Anual de Ciclos del Centro Cultural Miguel Delibes (CCMD). Esta temporada hemos elegido un lema que va dirigido especialmente a quienes de manera fiel nos acompañáis año tras año, pero también a quienes lo harán a partir de ahora: “Tienes mucho que ver”. Ofrecer un acceso universal a las propuestas artísticas que se desarrollan en el “Delibes” es nuestro principal objetivo. Por ello, variedad, riqueza y, sobre todo, accesibilidad son los preceptos que guían una oferta en la que también hemos apostado por una firme reducción en los precios de las entradas y abonos a los distintos ciclos de 2014.

La Consejería de Cultura y Turismo de la Junta de Castilla y León es plenamente consciente de que la creciente demanda no se acomoda plenamente hoy a las circunstancias sociales y económicas. Ello ha motivado la decisión de facilitar al público, independientemente de su edad o gusto, el acceso a una programación de alta calidad a precios más asequibles

Este temporada vamos a disfrutar de ciclos como el de *Antigua*, *Grandes Voces*, *Cámara + Piano*, *Delibes Canta* y *En Familia*. En todos ellos habrá una destacada presencia de la OSCyL, a la que habremos de sumar una continua interacción con los *artistas en residencia*.

La figura de los *artistas en residencia* adquiere especial relevancia este año, dado que a su actividad artística unirán una función de desarrollo e innovación. Buscamos que nuestros *artistas en residencia* se impliquen en distintos proyectos que estamos desarrollando. Así, el objetivo es contar con su apoyo en la puesta en marcha de proyectos corales, proyectos con jóvenes, grabaciones con proyección internacional o proyectos de especialización en la interpretación. La interacción entre los profesores de la OSCyL y los *artistas en residencia* aportará un valor añadido que, sin duda, redundará en la calidad de estos proyectos y en el producto cultural que finalmente el público consuma.

Jordi Casas, como referente coral, Iván Martín como referente pianístico, Il Giardino Armonico, vinculado ya a la OSCyL, y dos de los jóvenes castellano y leoneses con más proyección internacional, Roberto González y Clara Andrada, serán quienes encarnen la figura de estos *artistas en residencia* en la presente temporada.

En cuanto a los ciclos, *Antigua* sigue siendo nuestro buque insignia con excelentes propuestas como la de La Grande Chapelle o Al Ayre Español, dos de las agrupaciones nacionales más importantes del circuito internacional de música

antigua, la del Bach Collegium Japan, que conmemora el 60º aniversario del nacimiento de su fundador, Jordi Savall, cuya *viola da gamba* atacará parte de su exquisito repertorio barroco, o como el muy especial proyecto de colaboración entre la OSCyL e Il Giardino Armonico.

En cuanto al ciclo de *Piano* esta temporada se fundirá con el de *Cámara*, asegurando la presencia del instrumento rey en cuatro de las propuestas. Hemos planteado un ciclo, denominado *Cámara + Piano*, que llenaremos con interesantes contenidos como literatura y música, danza y música o electrónica y música, y en el que no faltarán los habituales grupos de la OSCyL que enriquecen año a año un ciclo intimista de pequeño formato.

El ciclo de *Grandes Voces* presenta este año tres propuestas centradas en géneros a veces muy distanciados como son la zarzuela, el barroco y la música de cabaret. Grandes figuras como las de Julia Lezhneva o Measha Brueggergosman enriquecerán la apuesta vocal que el CCMD destina a su sala sinfónica.

El ciclo *Delibes Canta* sigue con su planteamiento inicial, ofreciendo un espacio para los grandes aficionados, amantes e intérpretes, desde los más pequeños hasta los más mayores. Este año hemos proyectado un final de curso espectacular con el *Requiem* de W. A. Mozart, de la mano de nuestro Director Principal Invitado, Jaime Martín, y bajo la supervisión de nuestro referente coral, Jordi Casas.

En cuanto al ciclo *En Familia*, ya de por sí sugerente, hemos querido abrirlo a la mayor cantidad de público posible con un atractiva oferta de tarifas familiares, y con propuestas que sin duda harán disfrutar mucho a los pequeños amantes de la música clásica.

Con la puesta en marcha de una nueva temporada de *Ciclos*, queremos seguir apostando por uno de los espacios más significativos de la Comunidad y por uno de los centros de programación musical más emblemáticos y reconocidos de nuestro país.

Con el objetivo de sumar nuevos públicos, nos complace presentar la Temporada *Ciclos 2014*, que viene a sumarse a la propuesta de la OSCyL para este año, y que continúa reforzando la trayectoria cultural de una Comunidad con vocación de futuro.

Alicia García Rodríguez
Consejera de Cultura y Turismo
Junta de Castilla y León

CENTRO CULTURAL MIGUEL DELIBES

CICLOS 2014

ANTIGUA

PROGRAMACIÓN

7—14

GRANDES VOCES

PROGRAMACIÓN

15—20

CÁMARA + PIANO

PROGRAMACIÓN

21—34

DELIBES CANTA

PROGRAMACIÓN

35—38

EN FAMILIA

PROGRAMACIÓN

39—44

—

AREA SOCIOEDUCATIVA

TALLERES

OTRAS ACTIVIDADES

45—49

CALENDARIO

ENERO/DICIEMBRE

50—61

INFORMACIÓN GENERAL

PLANOS DE SALAS

62—67

PROGRAMACIÓN 2014

ANTIGUA



AL AYRE ESPAÑOL

MARÍA ESPADA
SOPRANO

EDUARDO LÓPEZ BANZO
DIRECCIÓN Y CLAVE



Dulzura amable

JOSÉ DE NEBRA
(1702-1768)
Cantatas

DOMENICO SCARLATTI
(1685-1757)
Sonatas y Fuga

Abre la temporada de conciertos de música antigua Al Ayre Español, ensemble aragonés fundado en 1988 con el propósito de recuperar y poner en valor la música barroca española. Su labor se vio premiada en el año 2004 con la obtención del Premio Nacional de Música y en los 25 años de trayectoria —aniversario que celebró la temporada pasada— ha visitado los escenarios y festivales internacionales más importantes del mundo, convirtiéndose en un referente de la interpretación historicista.

Dulzura amable es un proyecto centrado en el compositor José de Nebra, una de las figuras clave de la música española del siglo XVIII, y cuya obra, desaparecida durante siglos en los archivos españoles, fue recuperada en los archivos americanos ejemplo de esa transmisión cultural de ida y vuelta entre los dos continentes. Completan el programa algunas obras del maestro Domenico Scarlatti cuya carrera musical se desarrolló fundamentalmente en la corte española como maestro de Bárbara de Braganza.

FEBRERO

ANTIGUA 1

SA15

SALA DE CÁMARA
19.00 H

PRECIO
25 €



BACH COLLEGIUM JAPAN

MASAAKI SUZUKI
DIRECTOR

60 Aniversario Masaaki Suzuki

JOHANN SEBASTIAN BACH
(1685-1750)
Cantatas BWV 72 y BWV 125 y Misa Luterana en Sol mayor BWV 236

Masaaki Suzuki © Marco Borggreve

La decisión de grabar la integral de las Cantatas de Bach por un coro y una orquesta japonesas —con la intervención ocasional de algún solista occidental—, y además, con instrumentos originales, fue recibida con sorpresa en el entorno musical por las dificultades que a la tarea en sí, añadía el hecho de que el japonés es un idioma que comparte poco a nada con el alemán. Sin embargo, Masaaki Suzuki se ha hecho célebre por sus exquisitas grabaciones de las Cantatas de Bach y en este año 2014 celebra, además de su

60 aniversario, la grabación n.º 55 con la que finaliza la integral para el sello BIS. Una gran oportunidad para disfrutar de esta interpretación que ha recibido los mejores elogios de la crítica. “Un coro que hace auténticamente honor al texto y una orquesta de perfecto equilibrio” era la descripción, que daba la prensa, de la interpretación de la agrupación creada en 1990 con el propósito de acercar al público japonés interpretaciones de obras maestras del barroco.

MARZO

ANTIGUA 2

DO16

SALA SINFÓNICA
18.00 H

PRECIO
25 / 20 / 15 / 10 / 5 €



**ALBERT
RECASENS**
DIRECTOR

**LA GRANDE
CHAPELLE**

Centenario de Juan Hidalgo
(1614-1685)

Tonos, villancicos sacros y obras para teatro

LGCh © Christa Cowrie



Programa a determinar

MIEMBROS
**IL GIARDINO
ARMONICO**

MIEMBROS
OSCYL

Il Giardino Armonico © David Ellis

La Grande Chapelle —nombre tomado de la capilla musical de la Casa de Borgoña y posteriormente de Haubshurgo, también conocida como capilla flamenca— es un conjunto vocal e instrumental de música antigua que ha centrado su trabajo en la recuperación del patrimonio musical español.

Con motivo del IV centenario del nacimiento de Juan de Hidalgo, La Grande Chapelle ofrece una selección de obras inéditas de uno de los músicos más relevantes del siglo XVII

español. Autor de las dos primeras óperas españolas, *La púrpura de la rosa* (1659) y *Celos, aun del aire matan* (1660), ambas con texto de Calderón de la Barca, Juan Hidalgo no se dedicó en exclusiva a la música teatral sino que es autor de composiciones litúrgicas en latín y composiciones religiosas en lengua vulgar —villancicos y tonos—. En este concierto La Grande Chapelle nos ofrece parte de su obra religiosa y profana en castellano desconocida hasta el momento.

Contamos por tercer año consecutivo con la presencia de Il Giardino Armonico, una de las agrupaciones instrumentales especializadas en música barroca más relevante del panorama musical actual, regularmente invitada a los festivales y salas más prestigiosas de todo el mundo. Fundado por Giovanni Antonini, Paolo Beschi y Lorenzo Ghielmi en 1985 a los que se unieron poco después Luca Pianca y Enrico Onofri, Il Giardino Armonico está formado por músicos especializados en instrumentos de época.

La colaboración de algunos integrantes de Il Giardino Armonico —grupo en residencia del Centro Cultural Miguel Delibes— con músicos de la OSCyL tiene como objetivo desarrollar un proyecto de especialización en la interpretación del repertorio barroco. Podremos disfrutar de los resultados de su trabajo conjunto en este concierto, interesantísima combinación dada la calidad musical de ambas formaciones.

MAYO

ANTIGUA 3

SA31

SALA DE CÁMARA
19.00 H

PRECIO
25 €

OCTUBRE

ANTIGUA 4

SA04

SALA DE CÁMARA
19.00 H

PRECIO
12 / 6 €

Les Goûts Réunis

Obras de DIEGO ORTIZ, TOBIAS HUME, GASPAR SANZ, MARIN MARAIS,
ALFONSO FERRABOSCO y ROBERT DE VISÉE



JORDI SAVALL

VIOLA DE GAMBA

XAVIER DÍAZ-LATORRE

TIORBA Y CHITARRA

Dúo JS & XD © Teresa LLordés

Les Goûts Réunis es un recorrido por la música europea de los siglos XVI y XVII que comienza con la primera escuela de viola documentada, representada por el toledano Diego Ortiz, y continúa con el también español Gaspar Sanz, figura emblemática en la historia de la guitarra, y el napolitano Alfonso Ferrabosco. Junto a ellos, el británico Tobias Hume y dos de los nombres más relevantes del XVII francés, Robert de Visée y Marin Marais, este último enormemente popularizado gracias a la película de Alain Corneau *Tous les Matins du Monde*.

Y para ello, dos protagonistas de lujo. Jordi Savall lleva treinta años dedicado a la investigación y a la interpretación con su viola de gamba o como director, dando a conocer obras musicales que por diferentes razones han quedado abandonadas y olvidadas. Ha grabado más de 170 CDs y su trabajo se ha visto reconocido con numerosos premios y distinciones. Junto a él, el guitarrista Xavier Díaz-Latorre, colaborador de Jordi Savall en más de 20 grabaciones para su sello Alia Vox.

OCTUBRE

ANTIGUA 5

JU30

SALA DE CÁMARA
20.00 H

PRECIO
25 €

ANTIGUA

PRECIOS

	A	B	C	D	E
SA15 FEBRERO ANTIGUA 1 SALA DE CÁMARA AL AYRE ESPAÑOL EDUARDO LÓPEZ BANZO, <i>dirección y clave</i> MARÍA ESPADA, <i>soprano</i>	25 €				
DO16 MARZO ANTIGUA 2 SALA SINFÓNICA BACH COLLEGIUM JAPAN MASAAKI SUZUKI, <i>dirección</i>	25 €	20 €	15 €	10 €	5 €
SA31 MAYO ANTIGUA 3 SALA DE CÁMARA LA GRANDE CHAPELLE ALBERT RECASENS, <i>dirección</i>	25 €				
SA04 OCTUBRE ANTIGUA 4 SALA DE CÁMARA IL GIARDINO ARMONICO MIEMBROS DE LA OSCYL	12 € 6 €*				
JU30 OCTUBRE ANTIGUA 5 SALA DE CÁMARA JORDI SAVALL, <i>viola de gamba</i> XAVIER DÍAZ-LATORRE, <i>tiorba y chitarra</i>	25 €				
ENTRADAS	112 €	107 €	102 €	97 €	92 €
* ENTRADAS ABONADOS OSCYL	106 €	101 €	96 €	91 €	86 €
ABONO (10% DESCUENTO)	101 €	96 €	92 €	87 €	83 €
ABONO (15% DESCUENTO ABONADOS OSCYL)	90 €	86 €	82 €	77 €	73 €

Los conciertos en la Sala Sinfónica tienen distintos precios según la zona elegida. Ver plano de la sala con las distintas zonas en págs. 66-67.

ENTRADAS
ÚLTIMO MINUTO

Los menores de 30 años o poseedores del Carnet Joven podrán adquirir entradas al precio de 1 euro, 15 minutos antes del concierto, en caso de que quedaran localidades disponibles.

Se ocuparán las zonas de la sala que establezca el Centro Cultural Miguel Delibes, según cada concierto. Venta sólo en taquillas del Centro Cultural.

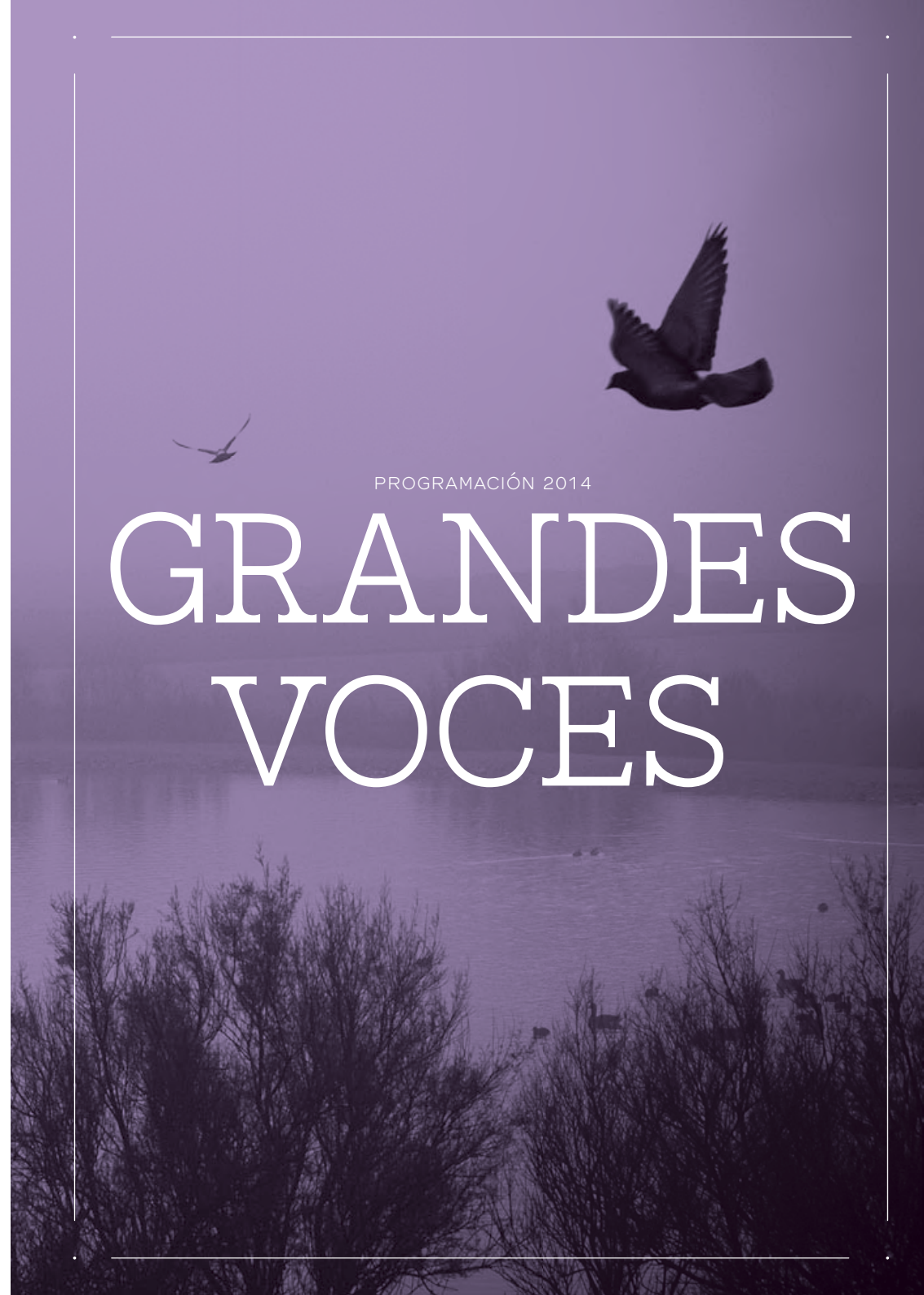


PRECIO ESPECIAL
PARA ABONADOS
OSCYL

*50% de descuento para abonados OSCyL en abono 4: 6 euros.

ANTI- GUA

Información de abonos y horarios de taquillas en pág. 51



ORQUESTA
SINFÓNICA DE
CASTILLA
Y LEÓN

J. M. PÉREZ
SIERRA
DIRECTOR

ANA
IBARRA
MEZZOSOPRANO

ALEJANDRO
ROY
TENOR

Gala de Zarzuela

Obras de A. Vives, G. Guerrero, F. A. Barbieri, R. Chapí, J. Serrano, G. Giménez,
F. Moreno Torroba, F. Chueca y J. Valverde

Ana Ibarra © Alessandro Lourenço

IL GIARDINO
ARMONICO

JULIA
LEZHNEVA
SOPRANO

GIOVANNI
ANTONINI
DIRECTOR

GEORG FRRIEDRICH HAENDEL
(1685-1759)

Julia Lezhneva © Uli Weber

La mezzosoprano Ana Ibarra, premio Ópera Actual y galardonada con un grammy, compartirá protagonismo con el tenor Alejandro Roy, ambos acompañados por la OSCyL bajo la batuta de José Miguel Pérez Sierra en esta gala de la zarzuela. Menospreciada e infravalorada durante mucho tiempo, la zarzuela es un género típicamente español que ha aportado grandes páginas a la historia de la música

española y su interés queda sobradamente demostrado por un público que en nuestro país quintuplica al de ópera.

Disfrutaremos de algunos fragmentos de *Doña Francisquita*, *Los gavilanes*, *El barberillo de Lavapiés*, *Luisa Fernanda* o *La Gran Vía*, títulos representativos de la zarzuela del siglo XIX, pero también del llamado "género chico" que, con un formato más breve que aquella y con un argumento costumbrista, refleja la vida cotidiana de la época.

La soprano rusa Julia Lezhneva ha sido elogiada por la "pureza de su voz" por *Opernwelt*, por su "técnica perfecta" por *The Guardian*, calificada de "voz angelical" por *The New York Times* y descrita como "uno de esos talentos extraordinarios que aparecen excepcionalmente" por Kiri Te Kanawa. En este concierto la gran técnica y fuerza de la soprano se unen a la maestría de Giovanni Antonini y su especializada agrupación Il Giardino Armonico para ofrecernos una selección de obras de Haendel.

El pasado año 2013 salió a la venta su primer álbum, *Alleluia*, acompañada por Il Giardino Armonico, con el que obtuvo el premio 'Recién llegado del Año' en los ECHO Klassik Awards. Este proyecto, que la soprano declara fascinante, la ha llevado a explorar, de la mano del maestro Antonini, el mundo barroco y su evolución hacia el estilo galante.

ENERO

GRANDES VOCES 1

JU09

SALA SINFÓNICA
20.00 H

PRECIO
25 / 20 / 15 / 10 / 5 €

MAYO

GRANDES VOCES 2

VI09

SALA SINFÓNICA
20.00 H

PRECIO
25 / 20 / 15 / 10 / 5 €

Measha Brueggergosman, una de las principales sopranos del panorama internacional, une a su calidad vocal una personalidad abrumadora y una presencia escénica que la han hecho merecedora de grandes elogios. Poseedora, según la crítica, de “un carisma natural y una voz opulenta y de múltiples colores utilizada con la máxima inteligencia y expresividad”, su interés por la música del siglo XX la ha llevado a ser considerada un “número uno” en este repertorio, aunque su versatilidad se ha puesto de manifiesto en sus grabaciones de Lieder de Beethoven, Schubert o Brahms y en sus interpretaciones de papeles operísticos.

Con motivo del lanzamiento de *Suprise*, la soprano afrocanadiense declaraba: “A veces la música clásica se asocia a algo lujoso, pero yo no quiero ser el tipo de artista que lo hace difícil; yo quiero llegar a la gente normal, trabajadora, como mis padres, que me apoyaron porque me querían, no porque fuera a ser una gran soprano”. El disco, grabado para el prestigioso sello discográfico Deutsche Grammophon junto a la orquesta Sinfónica de la BBC, reúne una selección de canciones de cabaret poco conocidas y con tono humorístico en las que la soprano salta del inglés al francés y al alemán para dar, según sus palabras, diferentes perspectivas de la música de cabaret.

La Orquesta Sinfónica de Castilla y León bajo la batuta de Sergio Alapont acompañarán a la cantante en este recorrido por el mundo cabaretístico en el que podremos escuchar algunos de los fantásticos *Brettlied* de Arnold Schoenberg o de las *Cabaret Songs* de William Bolcom.

NOVIEMBRE

GRANDES VOCES 3

SA08

SALA SINFÓNICA
19.00 H

PRECIO
25 / 20 / 15 / 10 / 5 €

MEASHA BRUEGGERGOSMAN

SOPRANO

ORQUESTA
SINFÓNICA DE
CASTILLA
Y LEÓN

SERGIO
ALAPONT
DIRECTOR

A. SCHOENBERG
(1874-1951)
Brettlied

W. BOLCOM
(1938)
Cabaret Songs

GRANDES VOCES

JU09 ENERO GRANDES VOCES 1

SALA SINFÓNICA · GALA DE ZARZUELA
OSCYL

JOSÉ MIGUEL PÉREZ SIERRA, *dirección*

ANA IBARRA, *mezzosoprano*

ALEJANDRO ROY, *tenor*

SA09 MAYO GRANDES VOCES 2

SALA SINFÓNICA

IL GIARDINO ARMONICO

GIOVANNI ANTONINI, *dirección*

JULIA LEZHNEVA, *soprano*

SA08 NOVIEMBRE GRANDES VOCES 3

SALA SINFÓNICA

OSCYL

MEASHA BRUEGGERGOSMAN, *soprano*

SERGIO ALAPONT, *dirección*

ENTRADAS

ABONO
(10% DESCUENTO)

ABONO
(15% DESCUENTO ABONADOS OSCYL)

ENTRADAS
ÚLTIMO MINUTO

Los menores de 30 años o poseedores del Carnet Joven podrán adquirir entradas al precio de 1 euro, 15 minutos antes del concierto, en caso de que quedaran localidades disponibles.

Se ocuparán las zonas de la sala que establezca el Centro Cultural Miguel Delibes, según cada concierto. Venta sólo en taquillas del Centro Cultural.

PRECIOS

A	B	C	D	E
25 €	20 €	15 €	10 €	5 €

25 €	20 €	15 €	10 €	5 €
------	------	------	------	-----

25 €	20 €	15 €	10 €	5 €
------	------	------	------	-----

75 €	60 €	45 €	30 €	15 €
------	------	------	------	------

68 €	54 €	41 €	27 €	14 €
------	------	------	------	------

64 €	51 €	38 €	26 €	13 €
------	------	------	------	------

1€

Información de abonos y horarios de taquillas en pág. 51



PROGRAMACIÓN 2014

CÁMARA + PIANO

ANA HÄSLER
MEZZOSOPRANO

JORDI ROMERO
PIANO

Escritores y
compositores

Obras de Juan Eduardo Cirlot,
Paul Bowles y Friedrich Nietzsche

Ana Häslér



**CUARTETO
ISADORA**

**JAVIER
PERIANES**
PIANO



DIMITRI SHOSTAKOVICH
(1906-1975)
Quinteto con piano, op. 57

ERWIN SCHULHOFF
(1894-1942)
Sexteto de cuerda WV70

Cuarteto Isadora © Nacho Carretero

¿Qué tienen en común el poeta, crítico de arte y estudioso de los símbolos Juan Eduardo Cirlot, nacido en Barcelona en 1916, el novelista norteamericano Paul Bowles, muy vinculado a España en algunos momentos decisivos de su vida, y el filósofo Friedrich Nietzsche? La respuesta es sencilla: los tres también fueron músicos y en un momento determinado de sus vidas se dedicaron a la composición. Las obras programadas en este concierto permitirán ampliar nuestra visión de unos autores dispares

que aun habiendo abandonado la música, ésta siguió formando parte, especialmente en los casos de Cirlot y Nietzsche, de su pensamiento estético incorporando conceptos fundamentales en su labor literaria y filosófica en una suerte de secreta sinestesia entre la alquimia de los sonidos y las palabras. Un programa, pues, destinado a satisfacer uno de los goces de ser humano: la aventura de descubrir cosas nuevas.

Jennifer Morau, Irene Ferrer, Paula Santos y Marie Dlebusquet fundaron en el año 2004 el Cuarteto Isadora con la intención de difundir el repertorio de cámara abarcando diferentes corrientes y estilos.

En la primera parte del concierto, Harold Hill —viola— y Jordi Creus —violonchelo—, miembros de la OSCyL, acompañarán al cuarteto para interpretar el Sexteto de cuerda de Erwin Schulhoff, obra neoclasicista en la que, sin embargo, podemos rastrear la in-

fluencia que el jazz produjo en el compositor checo. Junto al pianista Javier Perianes, el Premio nacional de Música apodado por el *Neue Luzerner Zeitung* "el poeta del teclado", abordarán el Cuarteto con piano op. 57 de Dimitri Shostakovich, —una de las grandes obras del catálogo del compositor ruso— que en 1940 recibió el Premio Stalin, reconocimiento en el que se ha querido ver la reconciliación del régimen comunista con el músico.

ENERO

CÁMARA + PIANO 1

SA25

TEATRO
EXPERIMENTAL
19.00 H

PRECIO
18 €

22—23

FEBRERO

CÁMARA + PIANO 2

SA22

SALA DE CÁMARA
19.00 H

PRECIO
12 € / ABONADOS OSCYL 6 €

**NATALIA
GUTMAN**
VIOLONCHELO

**ELISSO
VIRSLADZE**
PIANO

F. MENDELSSOHN
(1809-1847)
*Sonata para violonchelo
y piano n.º 1 en Si bemol
mayor, op. 45*

L. VAN BEETHOVEN
(1770-1827)
*Sonata para violonchelo
y piano n.º 2 en Sol menor,
op. 5*

S. RACHMANINOV
(1873-1943)
*Sonata para violonchelo
y piano en Sol menor,
op. 19*

Elisso Virsaladze

Dos grandes virtuosas rusas protagonizan este concierto de música de cámara, dos intérpretes que colaboran de manera habitual y cuya calidad interpretativa las ha hecho merecedoras de grandes elogios por la crítica: la violonchelista Natalia Gutman de quien Sviatoslav Richter dijo ser “la encarnación de la sinceridad en la música” y la prestigiosa pianista Elisso Virsaladze, que, aunque siempre muy alejada de los medios, es una referencia como jurado en cualquier concurso internacional de piano. Su

amistad, se inició en Moscú en 1959, cuando se conocieron antes de presentarse al Concurso de Jóvenes de Talentos de Viena, y su complicidad en el escenario se ha fraguado en sus más de cincuenta de años amistad.

La Sonata en Si bemol mayor op. 4 de Mendelssohn, calificada por Robert Schumann como “la música más pura, hermosa y válida en sí misma” junto a dos sonatas de Beethoven y Rachmaninov llenarán este programa de tintes románticos.

MARZO

CÁMARA + PIANO 3

SA29

SALA DE CÁMARA PRECIO
19.00 H 18 €

Con la colaboración
de la Fundación
SaludArte

**CUERDAS DE
LA OSCYL**

Synergy

**DAVID
QUIGGLE**
VIOLA

**LISARCO
DANZA**

© Vicente Galaso

La Fundación SaludArte es una organización, sin ánimo de lucro, que basada en la creencia de que la expresión artística es una herramienta de transformación social, promueve programas artísticos, educativos y de integración social. *Synergy* es una producción, presentada en junio de 2013 en el Museum of Fine Arts de Houston, que se enmarca en los programas IntegrArte, cuyo objetivo es favorecer la participación de las personas con diversidad funcional en la creación artística.

El espectáculo, cuya puesta en escena corre a cargo de la compañía Lisarco Danza, se basa en una colaboración de artistas con diferentes habilidades y lenguajes artísticos, sinergia de las artes, donde músicos y bailarines crean y recrean diferentes espacios y paisajes. El Cuarteto de cuerda n.º 5 de Philip Glass y *Clapping Music* de Steve Reich son la base musical a la que se añaden improvisaciones y composiciones originales de los intérpretes; David Quiggle —uno de los creadores del proyecto— acompañado por miembros de la OSCyL.

ABRIL

CÁMARA + PIANO 4

SA12

TEATRO PRECIO
EXPERIMENTAL 12 € / ABONADOS OSCYL 6 €
19.00 H



CUARTETO DE CUERDA SIMÓN BOLÍVAR

FÉLIX MENDELSSOHN
(1809-1847)

*Cuarteto de cuerda n.º 2
en La mayor, op. 13*

LUDWIG V. BEETHOVEN
(1770-1827)

*Gran Fuga,
op. 133*

JOHANNES BRAHM
(1833-1897)

*Cuarteto n.º 1 en
Do menor, op. 51*

Cuarteto de Cuerda Simón Bolívar © Harald Hoffmann

Formado por los músicos principales —concertino y solistas— de la Orquesta Sinfónica Simón Bolívar de Venezuela, surge con la intención de fomentar relaciones entre cuartetos de cuerda de Latinoamérica con el propósito de difundir la música de cámara entre la infancia y la juventud. Sus actuaciones en América, Europa y Asia incluyen conciertos y proyectos educativos. En febrero de 2012 grabó su primer CD para Deutsche Grammophon que presentaba el lanzamiento con las siguientes palabras: “Cual-

quiera que imagine a la música de cámara como un campo musical extraño, de gestos gentiles, buenos modales y abrazos protocolares, encontrará la refrescante sorpresa de que el Cuarteto de Cuerdas Simón Bolívar no es el típico cuarteto. En las manos de estos cuatro músicos, la música de cámara se convierte no solo en una conversación educada, también en un emocionante drama de la vida real, actuado por cuatro voces comprometidas, cada una jugando un rol importante dentro de la historia”.

ABRIL

CÁMARA + PIANO 5

DO27

SALA DE CÁMARA PRECIO
18.00 H 18 €



Lucas Macías

ENSEMBLE DE VIENTOS DE LA OSCYL

WOLFGANG AMADEUS MOZART

(1756-1791)

*Serenata en Si bemol mayor, KV 361/370a
Gran Partita*

OBRA A DETERMINAR

Como ya es frecuente en la programación de ciclos nos encontramos ante una oferta en la que destaca, entre otras cosas, la variedad en las agrupaciones instrumentales. En este séptimo concierto de cámara, le toca el turno a los vientos, para lo cual Lucas Macías, oboe solista de la Royal Concertgebouw Orchestra, se une al ensemble de vientos de la OSCyL. El título del concierto Gran Partita está tomado del sobrenombre de la Serenata en Si bemol mayor

KV 631 de Mozart. La obra, un ejemplo de la genialidad del músico vienés, fue popularizada por su aparición en la película Amadeus, en la escena en la que el atormentado Salieri se maravillaba de la obra de ese ser que a la vez considera tan vulgar, y describía la Serenata: “Era una música que yo no había oído, llena de anhelo, ¡henchida de anhelo!, ¡de un insaciable anhelo! A mi me parecía oír con ella la voz de Dios”.

JUNIO

CÁMARA + PIANO 6

VI06

SALA DE CÁMARA PRECIO
20.00 H 12 € / ABONADOS OSCYL 6 €



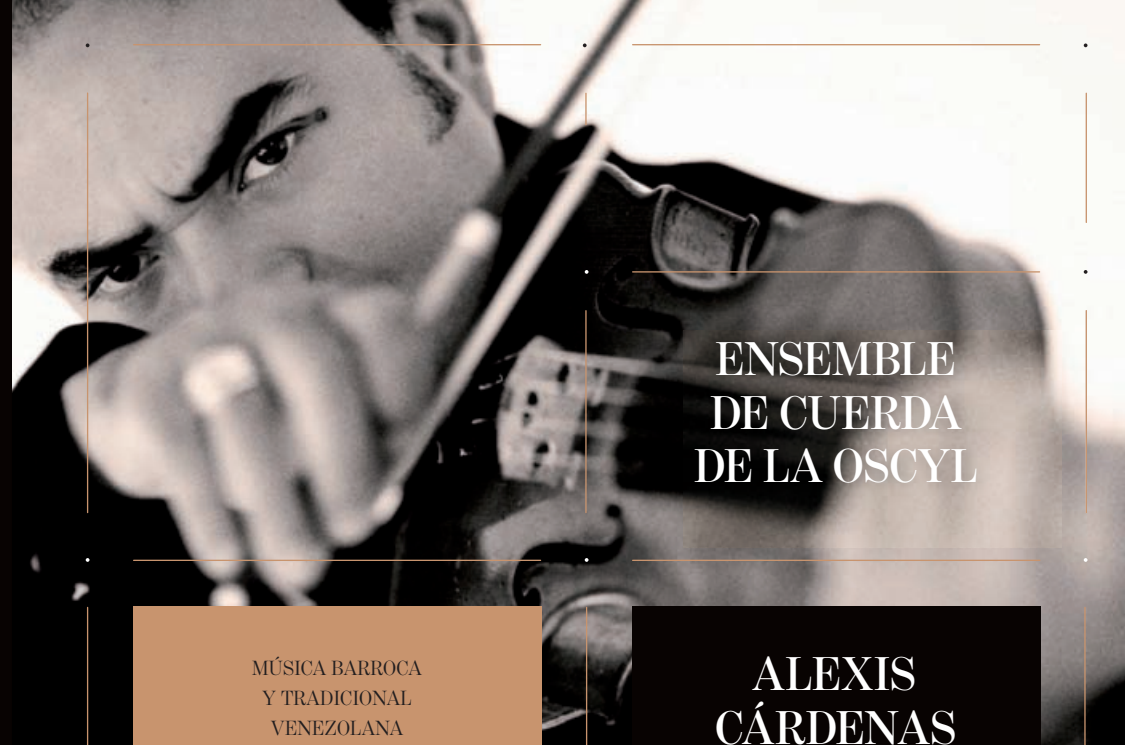
CONJUNTO YNSTRUMENTAL

Dry

IVÁN ANDRÉS YAGÜE
(1977)
Dry

ITSVÁN MÁRTA
(1952)
Doll's House Story

Conjunto Ynstrumental © Nacho Carretero



ENSEMBLE DE CUERDA DE LA OSCYL

ALEXIS
CÁRDENAS
VIOLÍN

Alexis Cárdenas © Alberto Hernández

El Cuarteto de percusión, como formación dentro del Conjunto Ynstrumental, tiene como principal objetivo la difusión de la música contemporánea a través de la percusión. Pero además esta vez se embarcan en un nuevo proyecto en el que el sonido natural de los instrumentos es manipulado a través de las nuevas tecnologías. La electroacústica, el arte sonoro, la música repetitiva, el looper o la improvisación son algunos de los estilos y técnicas que podremos disfrutar en este recital. Y todo este

universo sonoro estará acompañado por proyecciones interactivas que responden a los sonidos del intérprete, modulando las imágenes y efectos. Pero este ambicioso proyecto no se queda ahí, sino que detrás de él hay un objetivo extramusical: tomando como punto de partida la obra *Dry* del madrileño Iván Andrés Yagüe, se invita al espectador a reflexionar sobre la llamada "guerra del agua", un problema mundial relativo al acceso al agua potable, su administración y abastecimiento.

El multifacético violinista Alexis Cárdenas tras formarse en la Julliard School of Music de Nueva York y el Conservatorio Nacional Superior de París, ha triunfado en los escenarios internacionales por una propuesta innovadora en la que su virtuosismo y su capacidad de improvisación son elementos fundamentales. Ha apostado por obras violinísticas de compositores latinoamericanos contemporáneos, ha versionado piezas clásicas del repertorio tradicional venezolano y latinoamericano para un

violín que concibe "codificado con elementos de conservatorio", pero sobre todo, ha roto las barreras entre la llamada música clásica, el jazz y la música latinoamericana.

El Trío Alexis Cárdenas —en el que le acompañan Francisco González a la guitarra y Nelson Gómez al guitarrón— junto al percusionista Rafael Mejías y los miembros de la orquesta de cuerda de la OSCyL compartirán escenario en este novedoso concierto del ciclo de cámara.

SEPTIEMBRE

CÁMARA + PIANO 7

JU18

SALA DE TEATRO
EXPERIMENTAL
20.00 H

PRECIO
12 € / ABONADOS OSCYL 6 €

28—29

OCTUBRE

CÁMARA + PIANO 8

SA11

SALA DE CÁMARA
19.00 H

PRECIO
12 € / ABONADOS OSCYL 6 €



Obras de
C. Brumby, Y. Torchinsky, J.P. Viret,
P. Hardy, C. Gentet y O. Moret.

CONTRABAJOS OSCYL

Contrabajos OSCyL © Nacho Carretero

Los Contrabajos de la OSCyL es una agrupación formada por la sección de contrabajos de la Orquesta Sinfónica de Castilla y León, y creada, en 2004, con el objetivo de difundir composiciones contemporáneas destinadas a ensembles exclusivamente de contrabajos. Inspirados en el grupo francés L'Orchestre de ContreBasses, ofrecen al público una novedosa propuesta que ha recibido una gran acogida por el público y la crítica en los conciertos realizados desde su fundación.

Christian Gentet –fundador de L'Orchestre de ContreBasses–, el australiano Colin Brumby, o los franceses Jean Philippe Viret y Pierrick Hardy serán algunos de los compositores elegidos para mostrarnos el poder expresivo y la musicalidad de este gran instrumento perdido muchas veces en la masa orquestal.

NOVIEMBRE

CÁMARA + PIANO 9

VI07

SALA DE CÁMARA
20.00 H

PRECIO
12 € / ABONADOS OSCYL 6 €

CUARTETO CASALS



WOLFGANG AMADEUS MOZART
(1756-1791)

Cinco fugas para cuarteto de cuerda, K 405
Cuarteto de cuerda en Fa mayor KV 168
Adagio y Fuga para Cuarteto de cuerda en Do menor KV 546
Cuarteto de cuerda en Sol mayor KV 387

JOSEPH HAYDN
(1732-1809)

Cuarteto de cuerda
en Fa menor op. 20
nº 5 Hob III: 35

Cuarteto Casals © Molina Visuals

“Un cuarteto del nuevo milenio como jamás se ha escuchado” escribía el *Strad Magazine* tras la aparición en escena del cuarteto poco después de su formación en 1997. Premio Nacional de la Música, Premio Ciutat de Barcelona, galardonado en premios internacionales, invitado regular en festivales y ciclos de conciertos y seleccionado por la Casa Real para acompañar a los Reyes en visitas diplomáticas utilizando la colección de Stradivarius de la Casa Real, el cuarteto, pionero en nuestro país en este tipo

de formación, se ha consolidado como uno de los más importantes de su generación.

Desde que ganó el premio de la Fundación Borletti-Buitoni de Londres, el cuarteto empezó a utilizar arcos del período barroco-clásico para los compositores de esta época aportando una nueva dimensión acústica que resalta aún más sus diferentes lenguajes estilísticos. Su interpretación de Haydn y Mozart, que podremos disfrutar en este concierto, ha sido alabada por su rigor y fidelidad al afrontar la obra de estos músicos.

NOVIEMBRE

CÁMARA + PIANO 10

VI28

SALA DE CÁMARA
20.00 H

PRECIO
18 €



IVÁN MARTÍN

PIANO

Obras de
Ludwig van Beethoven y Frédéric Chopin

Iván Martín © Francisco Socorro

Iván Martín, artista en residencia de los Ciclos 2014, ha demostrado ser un músico con mayúsculas. Su cultura musical, más allá del ámbito pianístico, le hace estudiar cada obra y compositor que cae en sus manos, logrando unas interpretaciones, que además de su impecable técnica, son el fruto de una reflexión y un conocimiento profundos.

Además de su colaboración con la Orquesta Sinfónica de Castilla y León en un

interesantísimo programa titulado Redescubriendo a Beethoven, fruto de una meticulosa investigación de la obra del compositor, Iván Martín nos ofrecerá un recital de piano en el que podremos disfrutar de obras del citado compositor y de Frédéric Chopin, que el pianista reconoce como una de sus debilidades.

DICIEMBRE

CÁMARA + PIANO 11

SA13

SALA DE CÁMARA PRECIO
19.00 H 18 €

CÁMARA

PRECIOS

A

SA25 ENERO CÁMARA+PIANO 1 TEATRO EXPERIMENTAL
ANA HÄSLER, *mezzosoprano* · JORDI ROMERO, *piano*

18 €

SA22 FEBRERO CÁMARA+PIANO 2 SALA DE CÁMARA
CUARTETO ISADORA · JAVIER PERIANES, *piano*

12 € / 6* €

SA29 MARZO CÁMARA+PIANO 3 SALA DE CÁMARA
NATALIA GUTMAN, *violonchelo* · ELISSO VIRSALADZE, *piano*

18 €

SA12 ABRIL CÁMARA+PIANO 4 TEATRO EXPERIMENTAL
CUERDAS DE LA OSCYL
LISARCO DANZA, DAVID QUIGGLE, *viola*

12 € / 6* €

DO27 ABRIL CÁMARA+PIANO 5 SALA DE CÁMARA
CUARTETO DE CUERDA SIMÓN BOLÍVAR

18 €

VI06 JUNIO CÁMARA+PIANO 6 SALA DE CÁMARA
ENSEMBLE DE VIENTOS DE LA OSCYL · LUCAS MACÍAS, *Oboe*

12 € / 6* €

JU18 SEPTIEMBRE CÁMARA+PIANO 7 TEATRO EXPERIMENTAL
CONJUNTO YNSTRUMENTAL

12 € / 6* €

SA11 OCTUBRE CÁMARA+PIANO 8 SALA DE CÁMARA
CUERDAS DE LA OSCYL · ALEXIS CÁRDENAS, *violín*

12 € / 6* €

VI07 NOVIEMBRE CÁMARA+PIANO 9 SALA DE CÁMARA
CONTRABAJOS DE LA OSCYL

12 € / 6* €

VI28 NOVIEMBRE CÁMARA+PIANO 10 SALA DE CÁMARA
CUARTETO CASALS

18 €

SA13 DICIEMBRE CÁMARA+PIANO 11 SALA DE CÁMARA
IVÁN MARTÍN, *piano*

18 €

ABONOS A LA CARTA

- Abono de 5 a 8 conciertos (a elegir entre todos los del ciclo)
15% descuento
- Abono de 9 a 11 conciertos (a elegir entre todos los del ciclo)
20% descuento

VENTA DE NUEVOS ABONOS

Desde el 11 de diciembre en las taquillas del Centro Cultural Miguel Delibes, en el Punto de Venta del Centro de Recursos Turísticos de Valladolid (Acera Recoletos) y en www.auditoriomi-gueldelibes.com.

PRECIO ESPECIAL PARA ABONADOS OSCYL

*50% de descuento para abonados OSCyL en los conciertos de grupos y orquestas de cámara de la OSCyL: 6 euros.

ENTRADAS ÚLTIMO MINUTO

Los menores de 30 años o poseedores del Carnet Joven podrán adquirir entradas al precio de 1 euro, 15 minutos antes del concierto, en caso de que quedaran localidades disponibles.

Se ocuparán las zonas de la sala que establezca el Centro Cultural Miguel Delibes, según cada concierto. Venta sólo en taquillas del Centro Cultural.

1€

CA- MARA + PIANO

Información de abonos y horarios de taquillas en pág. 51



PROGRAMACIÓN 2014

DELIBES CANTA

ALBERT CARBONELL
MÚSICA



MARC ROSICH
TEXTO

JOSEP PRATS
DIRECTOR

Rambla
Libertad

CANTANIA

Rambla libertad

© L'Auditori

Rambla Libertad es un barrio donde la alegría se respira por todas partes y la concordia se vive de manera genuina. Este caso tan especial despierta el interés de Estela, una ajetreada periodista de la televisión, siempre en busca de noticias insólitas, y ahora dispuesta a descubrir qué secreto hay detrás de un hecho tan inusual. Gómez, su nuevo cámara, le hará abrir los ojos y, paseando por las calles del barrio, le ayudará a entender que una comunidad libre y feliz es la suma y convivencia de todas las libertades

individuales y que lo que hace la Rambla tan especial es que sus vecinos disfrutan de la propia libertad sin olvidar nunca el respeto a los demás. "Nuestra" Rambla Libertad es, pues, un espacio esencialmente plural, diverso y cosmopolita, donde se respira un sentimiento de fraternidad, concordia, respeto y dedicación a la comunidad, pero también de diversión, fiesta y desenfreno.

Una producción de **L'AUDITORI**

JUNIO

LU2 · MA3 · MI4

SALA SINFÓNICA
18.30 H

DELIBES CANTA 1

PRECIO
10 €
Niños de 0 a 2 años entrada gratuita



CONCIERTO PARTICIPATIVO

COROS DE
CASTILLA
Y LEÓN

JORDI CASAS
DIRECTOR

JAIME
MARTÍN
DIRECTOR

W. A. MOZART (1756-1791)
Requiem en Re menor KV 626

© Nacho Carretero

Un año más se realizará, dentro del ciclo Delibes Canta, un concierto participativo con el objetivo de incentivar la participación de diferentes coros de la Comunidad de Castilla y León en un intento por acercar el mundo amateur al mundo profesional a través de proyectos comunes. Jordi Casas, un referente en el mundo coral en nuestra comunidad, supervisará este proyecto en el que varias corales in-

tervendrán junto a la OSCyL bajo la dirección de Jaime Martín, uno de nuestros Directores Principales Invitados.

La obra elegida para la ocasión será el *Requiem* de Mozart, obra rodeada de cierto misterio relativo a su encargo anónimo y a su autoría, y una de las obras más emblemáticas del repertorio coral. Una sugerente elección para este interesante proyecto colectivo.

JUNIO

VI27

SALA SINFÓNICA
20.00 H

DELIBES CANTA 2

PRECIO
10 €
Niños de 0 a 2 años entrada gratuita

DELIBES CANTA

LU02 · MA03 · MI04 JUNIO DELIBES CANTA 1 SALA SINFÓNICA
CANTANIA. *Rambla libertad*

VI27 JUNIO DELIBES CANTA 2 SALA SINFÓNICA
CONCIERTO PARTICIPATIVO
OSCYL, JAIME MARTÍN, *director*
COROS DE CASTILLA Y LEÓN, JORDI CASAS, *director*

PRECIOS

A

10 €

10 €

DELIBES CANTA

Información de entradas y horarios de taquillas en pág. 51



PROGRAMACIÓN 2014

EN FAMILIA



VI17 ENERO
EN FAMILIA 1
 18.30 H · SALA SINFÓNICA
ENTRE LAS CUERDAS

OSCYL
JAVIER IRIGOIEN, narrador
SANTIGO SERRATE, director
 MÚSICA DE E. GRIEG, A. VIVALDI,
 B. BRITTEN, W. A. MOZART,
 E. TOLDRÁ, J. S. BACH, B. BARTOK Y
 A. PIAZOLLA

*Concierto didáctico para orquesta
 de cuerda y narrador*

El narrador retransmite un original duelo
 entre varios de los mejores compositores
 de la Historia de la Música y la orquesta de
 cuerda que corresponda.

RECOMENDADO A PARTIR DE 7 AÑOS



SA22 MARZO
EN FAMILIA 3
 17.00Y 19.00 H · SALA DE CÁMARA
PLOC, PLOC,... PLIK!

**COMPAÑÍA TEATRAL
 PASADASLAS4**

Arpa, flauta y percusión

¿Has ESCUCHADO alguna vez el sonido
 del agua cuando cae de la ropa tendida?,
 ¿Qué ritmos esconden las gotas de un vestido
 de flores?, ¿Qué melodías se escapan de un
 pantalón de rayas?, ¿Y si la única gota de agua
 que se desprende de un babero se perdiera bajo
 la Tierra?

Si algo así llegara a suceder, habría que
 ir a buscarla hasta el mismísimo fin del
 mundo...

ESPECTÁCULO PARA BEBÉS DE 0 A 3 AÑOS



SA01 MARZO
EN FAMILIA 2
 12.30 H · SALA SINFÓNICA
EL CIRCO SUENA

OSCYL
ANA HERNÁNDEZ, narradora
GUSTAVO GIMENO, director
 MÚSICA DE W. HARTMANN, P. DUKAS,
 J. OFFENBACH, J. STRAUSS, N. ROTA
 Y A. KHACHATURIAN

*Concierto didáctico para orquesta
 de viento y percusión y narrador*

Basado en *La historia de Felipe*
 de W. Hartmann

RECOMENDADO A PARTIR DE 6 AÑOS



SA12 ABRIL
EN FAMILIA 4
 17.00Y 19.00 H · SALA DE CÁMARA
RESPIRANDO CUENTOS

ANA GALLEGRO (TELONCILLO),
 narradora

QUINTETO RESPIRA (flauta, oboe
 y corno inglés, clarinete, trompa y
 fagot)

El patito feo y Ferdinando, el toro; son
 dos cuentos que tienen algo en común, sus
 protagonistas son animales. En escena además
 habrá instrumentos de viento, juegos, cajas,
 proyecciones, etc.

RECOMENDADO A PARTIR DE 3 AÑOS

PRECIO

De 0-16 años entrada 5 € / mayores de 16 años 10 €

A partir de la 3ª y siguientes serán 8 / 3 €, en la misma compra y para el mismo concierto

PRECIO

De 0-16 años entrada 5 € / mayores de 16 años 10 €

A partir de la 3ª y siguientes serán 8 / 3 €, en la misma compra y para el mismo concierto



MA13 MAYO
EN FAMILIA 5
 18.30 H · SALA DE CÁMARA
PRIMARY COLORS

MILENA GEORGIEVA, BARBARA ZANICHELLI Y ALENA DANTCHEVA,
 solistas

MÚSICA DE AGUSTÍN CHARLES, LIGETI, BERIO, CARTER, CAGE, STOCKHAUSEN, XENAKIS Y REICH

Concierto para voz y percusión

La presente propuesta gira en torno a la obra Primary Colors de A. Charles obra inspirada en la pintura de Kazimir Malevich, y teniendo una especial atención a las vanguardias históricas y a los grandes compositores del s. XX.

RECOMENDADO A PARTIR DE 7 AÑOS



SA29 NOVIEMBRE
EN FAMILIA 7
 12.30 H · SALA SINFÓNICA
A TODO COLOR

OSCYL
ANA HERNÁNDEZ, narradora
ANDRÉS SALADO, director
 MÚSICA DE L. ANDERSON, A. GINASTERA, J. STRAUSS, G. GIMÉNEZ, E. GRIEG Y M. FALLA, ENTRE OTROS

Un dinámico concierto en el que la música surgirá del color... y viceversa

Unos pintores: la orquesta espera en escena la salida del director, pero en su lugar llega una cuadrilla de pintores con sus monos blancos y sus bártulos.

RECOMENDADO A PARTIR DE 6 AÑOS



SA25 OCTUBRE
EN FAMILIA 6
 17.00 Y 19.00 H · SALA DE CÁMARA
**LA MÁQUINA DEL TIEMPO:
 UN VIAJE A TRAVÉS DE
 LA HISTORIA DE LA MÚSICA**

TUBA&BONES QUARTET

Concierto didáctico para cuarteto de metales y percusión

Tuba&Bones Quartet nos propone un viaje a través del tiempo para conocer la historia de la música desde la visión de los instrumentos de viento metal. Interpretando obras de los grandes compositores conoceremos estilos y épocas en las que estos brillantes instrumentos tienen mucho que contar.

RECOMENDADO A PARTIR DE 7 AÑOS



VI12 DICIEMBRE
EN FAMILIA 8
 18.30 H · SALA SINFÓNICA
**CUADROS DE
 UNA EXPOSICIÓN**

OSCYL
RICARDO CASERO, director
COMPAÑÍA KARIN SCHÄFER
FIGUREN THEATER

Concierto visual

Compañía austriaca con más de 20 años de experiencia encima de los escenarios, nos presentan un concierto visual, basado en los Cuadros de una exposición de Mussorgsky con la orquestación de Ravel, donde disfrutaremos de una fascinante síntesis de música, arte y teatro visual.

RECOMENDADO A PARTIR DE 7 AÑOS

PRECIO

De 0-16 años entrada 5 € / mayores de 16 años 10 €

A partir de la 3ª y siguientes serán 8 / 3 €, en la misma compra y para el mismo concierto

PRECIO

De 0-16 años entrada 5 € / mayores de 16 años 10 €

A partir de la 3ª y siguientes serán 8 / 3 €, en la misma compra y para el mismo concierto

EN FAMILIA	PRECIOS	
	NIÑOS*	ADULTOS
SA17 ENERO EN FAMILIA 1 SINFÓNICA ENTRE LAS CUERDAS	5 €	10 €
SA01 MARZO EN FAMILIA 2 SINFÓNICA EL CIRCO SUENA	5 €	10 €
SA22 MARZO EN FAMILIA 3 CÁMARA PLOC, PLOC,... PLIK!	5 €	10 €
SA12 ABRIL EN FAMILIA 4 CÁMARA RESPIRANDO CUENTOS	5 €	10 €
MA13 MAYO EN FAMILIA 5 CÁMARA PRIMARY COLORS	5 €	10 €
SA25 OCTUBRE EN FAMILIA 6 CÁMARA LA MÁQUINA DEL TIEMPO	5 €	10 €
SA29 NOVIEMBRE EN FAMILIA 7 SINFÓNICA A TODO COLOR	5 €	10 €
VI12 DICIEMBRE EN FAMILIA 8 SINFÓNICA CUADROS DE UNA EXPOSICIÓN	5 €	10 €
ENTRADAS	40 €	80 €

A PARTIR DE LA 3ª Y SIGUIENTES ENTRADAS PARA EL MISMO CONCIERTO SERÁN A 3 / 8 € SOBRE LAS ENTRADAS DE MENOR IMPORTE, EN LA MISMA COMPRA.

Información de entradas y horarios de taquillas en pág. 51

* Hasta 16 años.

ÁREA SOCIOEDUCATIVA TALLERES OTRAS ACTIVIDADES

PROGRAMACIÓN 2014

MÚSICA PARA BEBÉS

En los aspectos más sencillos y aparentemente insignificantes de la vida se encuentran las más importantes oportunidades para ser feliz y crecer. Los *Talleres de música para bebés*, son un encuentro para el niño y la música, para el niño con su familia, para el niño con sus sentimientos. La música es un elemento fundamental en la primera infancia ya que favorece el desarrollo intelectual, auditivo, sensorial, del habla y motriz. Por eso el niño que vive en contacto con la música aprende a convivir de mejor manera con otros niños, estableciendo

una comunicación más armoniosa. A esta edad la música les encanta. Les da seguridad emocional, confianza, porque se sienten comprendidos al compartir canciones. Además se sienten inmersos en un clima de ayuda, colaboración y respeto mutuo.

Recomendado para niños de 0 a 5 años

INFORMACIÓN DE LOS TALLERES

- El bebé debe estar acompañado de un adulto, que también participará en el espectáculo. Como mucho podrán entrar en el recinto del taller 2 adultos, pero se recomienda sólo un acompañante.
- Las sesiones estarán dirigidas por músicos profesionales.
- Habrá espacio para que pueda dejar los cochecitos y espacio para cambiar los pañales si fuera necesario.
- En la web encontrará un formulario para la aceptación de grabación en video y la realización de fotos durante el espectáculo.

MÚSICA INMEDIATA

¿Progressive trance, Neurofunk, Jungle techno, Aggrotech, Synthpunk, Acid techno? ¿Cuál es tu música? El concierto-taller *Música inmediata* te propone hacer una canción con el ordenador, vivir la experiencia de crear y producir tu propia música, y tocarla en directo con tus colegas o con músicos profesionales.

Una experiencia total que te sumergirá en el mundo de la composición y la edición musical, siendo TÚ el protagonista. ¡Conéctate! Haz tu música YA.

*Recomendado para 3er ciclo E.S.O.
y Bachillerato y Profesorado de música
preferentemente*

Ver más información
en página web

www.auditoriomigueldelibes.com



ADOPTA UN MÚSICO

Este proyecto tiene el doble objetivo de acercar la música sinfónica a los estudiantes a través de la creación y la interpretación musical guiada por los propios profesores de la OSCYL, así como dotar al profesorado de una serie de recursos que puedan convertirse en parte de su "repertorio pedagógico" a partir de este momento.

A través de un proyecto de estas características, conseguimos acercar a los más jóvenes a la música sinfónica, dotándoles de recursos para poder entenderla y disfrutarla, a través de la participación directa en el proceso de creación e interpretación. Además, el contacto directo con los músicos y compositores fomenta la eliminación de la distancia que, habitualmente, separa al intérprete del público.



*Recomendado para
Educación Primaria y Secundaria*

Ver más información en página web
www.auditoriomigueldelibes.com

ASISTENCIA A ENSAYOS

La Orquesta Sinfónica de Castilla y León, a través del Área Socioeducativa, quiere con esta iniciativa ofrecer la posibilidad de asistir a un ensayo general, para disfrutar con la música sinfónica en directo, conocer el funcionamiento de una Orquesta, aprender observando el trabajo de los músicos y del director, así como ver el funcionamiento de cada sección de la Orquesta y sus instrumentos.

El aforo es limitado. El precio es de 1,5 euros por alumno. Por cada 15 alumnos un profesor gratis.

Para poder asistir hay que rellenar el boletín de inscripción que se encuentra en la en la web: www.auditoriomigueldelibes.es. Se confirmará la asistencia a través de un correo electrónico.

Es una actividad dirigida a el alumnado de 3^o y 4^o de ESO, Bachillerato, Formación Profesional, Conservatorios,

Escuelas de Música, Centros de mayores, etc...

Los ensayos serán los viernes. La puntualidad es un factor educativo y muy importante. Antes de entrar al ensayo habrá una explicación previa, así como una posterior reflexión y comentarios finales.

La actividad tendrá una duración aproximada de 60 minutos.

Por razones del proceso de preparación del concierto, y previo aviso a los inscritos, un Ensayo Abierto puede ser cancelado.

Los conciertos están aún por determinar.



CALEN- DARIO

ENERO / DICIEMBRE

PROGRAMACIÓN 2014

CALENDARIO DE VENTA DE ABONOS Y ENTRADAS

PERIODO PREFERENTE ABONADOS

Los abonados de la temporada 2013 de los ciclos de Grandes Voces, Antigua, Cámara + Piano pueden adquirir abonos los días 28 y 29 de noviembre y 2, 3, 4, 5 y 10 de diciembre de 2013.

En estos días, todo abonado de ciclos de 2013 puede adquirir abonos de ciclos 2014.

No se reserva la butaca.

La venta tendrá lugar solo en taquillas del Centro Cultural Miguel Delibes.

VENTA DE NUEVOS ABONOS

Para los ciclos Grandes Voces y Antigua la venta de nuevos abonos tendrá lugar desde el miércoles 11 de diciembre hasta la víspera del primer concierto de cada ciclo y para el ciclo Cámara + Piano mientras queden conciertos suficientes. La venta se realizará en las Taquillas del Centro Cultural Miguel Delibes, en el Centro de Recursos Turísticos de Valladolid (Acera de Recoletos) y en www.auditoriomigueldelibes.com.

VENTA DE ENTRADAS SUELTAS

Desde el lunes 16 de diciembre para todos los Ciclos, tengan o no abono.

La venta se realizará en los puntos habituales: Taquillas del Auditorio Miguel Delibes, Centro de Recursos Turísticos de Valladolid (Acera de Recoletos) y en www.auditoriomigueldelibes.com.

NUEVOS HORARIOS

Se ha establecido un horario distinto al de temporadas anteriores para los conciertos que tengan lugar en fin de semana.

Para los conciertos en sábado será a las 19.00 h y los que se celebren en domingo a las 18.00 h.

HORARIOS DE TAQUILLAS

Taquillas Centro Cultural Miguel Delibes, de 18.00 a 21.00 h. Sábados, domingos y festivos cerrado, excepto en días de concierto, en los que permanecerán abiertas desde una hora antes del comienzo hasta que finalice el intermedio, en caso de haberlo.
24 y 31 de diciembre de 2013 cerrado.

HORARIOS DEL CENTRO DE RECURSOS TURÍSTICOS

Centro de Recursos Turísticos (Acera Recoletos) de Valladolid, de lunes a sábado de 09.30 a 13.30 h. Domingos y festivos cerrado.
24 y 31 de diciembre de 2013 de 9.30 a 12.30 h.

ENERO 2014							
L	M	M	J	V	S	D	
			1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12	
13	14	15	16	17	18	19	
20	21	22	23	24	25	26	
27	28	29	30	31			

FEBRERO 2014						
L	M	M	J	V	S	D
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28		

MARZO 2014						
L	M	M	J	V	S	D
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

JULIO 2014						
L	M	M	J	V	S	D
						6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

AGOSTO 2014						
L	M	M	J	V	S	D
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

SEPTIEMBRE 2014						
L	M	M	J	V	S	D
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

ABRIL 2014						
L	M	M	J	V	S	D
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

MAYO 2014						
L	M	M	J	V	S	D
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

JUNIO 2014						
L	M	M	J	V	S	D
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

OCTUBRE 2014							
L	M	M	J	V	S	D	
			1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12	
13	14	15	16	17	18	19	
20	21	22	23	24	25	26	
27	28	29	30	31			

NOVIEMBRE 2014						
L	M	M	J	V	S	D
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

DICIEMBRE 2014						
L	M	M	J	V	S	D
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

■ **JU09 ENERO GRANDES VOCES 1**
SINFÓNICA · GALA DE ZARZUELA
OSCYL
JOSÉ MIGUEL PÉREZ SIERRA, *dirección*
ANA IBARRA, *mezzosoprano*
ALEJANDRO ROY, *tenor*

■ **VI17 ENERO EN FAMILIA 1** SINFÓNICA
ENTRE LAS CUERDAS

■ **JU23 ENERO VI24 ENERO ABONO OSCYL 6**
OSCYL, ELIAHU INBAL, *director*

■ **SA25 ENERO CÁMARA + PIANO 1** EXPERIMENTAL
ANA HÁSLER, *mezzosoprano* · JORDI ROMERO, *piano*

■ **VI07 FEBRERO SA08 FEBRERO ABONO OSCYL 7**
OSCYL, SEMYON BYCHKOV, *director*

■ **JU13 FEBRERO VI14 FEBRERO ABONO OSCYL 8**
OSCYL, JEAN-CHRISTOPHE SPINOSI, *director*
ADRIANA KUCEROVÁ, *soprano*

■ **SA15 FEBRERO ANTIGUA 1** CÁMARA
AL AYRE ESPAÑOL
EDUARDO LÓPEZ BANZO, *dirección y clave*
MARÍA ESPADA, *soprano*

■ **JU20 FEBRERO VI21 FEBRERO ABONO OSCYL 9**
OSCYL, JESÚS LÓPEZ COBOS, *director*
JAVIER PERIANES, *piano*

■ **SA22 FEBRERO CÁMARA + PIANO 2** CÁMARA
CUARTETO ISADORA · JAVIER PERIANES, *piano*

■ **SA01 MARZO EN FAMILIA 2** SINFÓNICA
EL CIRCO SUENA

■ **JU13 MARZO VI14 MARZO ABONO OSCYL 10**
OSCYL, JOSEP CABALLÉ DOMENECH, *director*
SEBASTIÁN GIMENO, *oboe*

■ **DO16 MARZO ANTIGUA 2** SINFÓNICA
BACH COLLEGIUM JAPAN
MASAAKI SUZUKI, *dirección*

■ **VI21 MARZO SA22 MARZO ABONO OSCYL 11**
OSCYL, JESÚS LÓPEZ COBOS, *director*
MAXIM RYSANOV, *viola*

■ **SA22 MARZO EN FAMILIA 3** CÁMARA
PLOC, PLOC, PLIK

■ **JU27 MARZO VI28 MARZO ABONO OSCYL 12**
OSCYL, JAIME MARTÍN, *director*
VIKTORIA MULLOVA, *violín*

■ **SA29 MARZO CÁMARA + PIANO 3** CÁMARA
NATALIA GUTMAN, *violonchelo*
ELISO VIRSALADZE, *piano*

■ **VI04 ABRIL SA05 ABRIL ABONO OSCYL 13**
OSCYL, IVÁN MARTÍN, *director y piano*

■ **SA12 ABRIL CÁMARA + PIANO 4** CÁMARA
SYNERGY
CUERDAS DE LA OSCYL
LISARCO DANZA, DAVID QUIGGLE, *viola*

■ **SA12 ABRIL EN FAMILIA 4** CÁMARA
RESPIRANDO CUENTOS

■ **JU24 ABRIL VI25 ABRIL ABONO OSCYL 14**
OSCYL, VASILY PETRENKO, *director*
RAY CHEN, *violín*

■ **DO27 ABRIL CÁMARA + PIANO 5** CÁMARA
CUARTETO DE CUERDA SIMÓN BOLÍVAR

■ **JU08 MAYO SA10 MAYO ABONO OSCYL 15**
OSCYL, CLEMENS SCHULDT, *director*
PABLO SÁINZ VILLEGAS, *guitarra*

■ **VI09 MAYO GRANDES VOCES 2**
SINFÓNICA
IL GIARDINO ARMONICO
GIOVANNI ANTONINI, *dirección*
JULIA LEZHNEVA, *soprano*

■ **MA13 MAYO EN FAMILIA 5** CÁMARA
PRIMARY COLORS

■ **VI16 MAYO SA17 MAYO ABONO OSCYL 16**
OSCYL, DAMIAN IORIO, *director*
GUILLERMO PASTRANA, *violonchelo*

■ **JU29 MAYO VI30 MAYO ABONO OSCYL 17**
OSCYL, CORO DE VOCES GRAVES DE MADRID
VASILY PETRENKO, *director*
ALEXANDER VINOGRADOV, *barítono*

■ **SA31 MAYO ANTIGUA 3** CÁMARA
LA GRANDE CHAPELLE
ALBERT RECASENS, *dirección*

■ **LU02 · MA03 · MI04 JUNIO DELIBES CANTA 1**
SINFÓNICA
CANTANIA. *Rambla libertad*

■ **VI06 JUNIO CÁMARA + PIANO 6** CÁMARA
ENSEMBLE DE VIENTOS DE LA OSCYL
LUCAS MACÍAS, *Oboe*

■ **VI13 JUNIO SA14 JUNIO ABONO OSCYL 18**
OSCYL, JAIME MARTÍN, *director*
JUDITH JAUREGUI, *piano*

■ **VI20 JUNIO SA21 JUNIO ABONO OSCYL 19**
OSCYL, NATHALIE STUTZMANN, *director*

■ **VI27 JUNIO DELIBES CANTA 1** SINFÓNICA
CONCIERTO PARTICIPATIVO · JAIME MARTÍN, *director*
COROS DE CASTILLA Y LEÓN, JORDI CASAS, *director*

■ **JU18 SEPTIEMBRE CÁMARA + PIANO 7**
EXPERIMENTAL
CONJUNTO YNSTRUMENTAL

■ **SA04 OCTUBRE ANTIGUA 4** CÁMARA
MIEMBROS DE IL GIARDINO ARMONICO
MIEMBROS DE LA OSCYL

■ **SA11 OCTUBRE CÁMARA + PIANO 8** CÁMARA
ENSEMBLE DE CUERDA DE LA OSCYL
ALEXIS CÁRDENAS, *violín*

■ **SA25 OCTUBRE EN FAMILIA 6** CÁMARA
LA MÁQUINA DEL TIEMPO

■ **JU30 OCTUBRE ANTIGUA 5** CÁMARA
JORDI SAVALL, *viola de gamba*
XAVIER DÍAZ-LATORRE, *tiorba y chitarra*

■ **VI07 NOVIEMBRE CÁMARA + PIANO 9** CÁMARA
CONTRABAJOS DE LA OSCYL

■ **SA08 NOVIEMBRE GRANDES VOCES 3**
SINFÓNICA
OSCYL
MEASHA BRUEGGERGOSMAN, *soprano*
SERGIO ALAPONT, *dirección*

■ **VI28 NOVIEMBRE CÁMARA + PIANO 10** CÁMARA
CUARTETO CASALS

■ **SA29 NOVIEMBRE EN FAMILIA 7** SINFÓNICA
A TODO COLOR

■ **VI12 DICIEMBRE EN FAMILIA 8** SINFÓNICA
CUADROS DE UNA EXPOSICIÓN

■ **SA13 DICIEMBRE CÁMARA + PIANO 11** CÁMARA
IVÁN MARTÍN, *piano*

Todos los conciertos del Abono Temporada de la Orquesta Sinfónica de Castilla y León tendrán lugar en la Sala Sinfónica a las 20.00 h.

JU09

**GRANDES
VOCES 1**
20.00 H
S. SINFÓNICA
P. 16

OSCYL
Director
JOSÉ MIGUEL
PÉREZ SIERRA
Mezzosoprano
ANA IBARRA
Tenor
ALEJANDRO ROY

Obras de
A. VIVES,
G. GUERRERO,
F. A. BARBIERI,
R. CHAPÍ,
J. SERRANO,
G. GIMÉNEZ,
F. M. TORROBA,
F. CHUECA,
J. VALVERDE

VI17

EN FAMILIA 1
18.30 H
S. SINFÓNICA
P. 40

Narradora
BELÉN
OTXOTORENA
Director
SANTIAGO
SERRATE
OSCYL

ENTRE LAS CUERDAS

JU23
VI24

**ABONO
OSCYL 6**
20.00 H
S. SINFÓNICA

ORQUESTA
SINFÓNICA DE
CASTILLA Y
LEÓN
Director
ELIAHU INBAL

ANTON BRUCKNER
*Sinfonía nº 5 en Si
bemol mayor*

SA25

**CÁMARA +
PIANO 1**
19.00 H
EXPERIMENTAL
P. 22

Mezzosoprano
ANA HÁSLER
Piano
JORDI ROMERO

ESCRITORES Y
COMPOSITORES
Obras de
JUAN EDUARDO
CIRLOT, PAUL
BOWLES y FRIEDRICH
NIETZSCHE

VI07
SA08

**ABONO
OSCYL 7**
20.00 H
S. SINFÓNICA

ORQUESTA
SINFÓNICA DE
CASTILLA Y
LEÓN
Director
SEMYON
BYCHKOV

LUDWIG VAN
BEETHOVEN
*Sinfonía nº 5 en
Do menor, op. 67*
FRANZ SCHMIDT
*Sinfonía nº 2 en
Mi bemol mayor*

JU13
VI14

**ABONO
OSCYL 8**
20.00 H
S. SINFÓNICA

ORQUESTA
SINFÓNICA DE
CASTILLA Y
LEÓN
Director
JEAN-
CHRISTOPHE
SPINOSI
Soprano
ADRIANA
KUCEROVÁ

Obras de
HÉCTOR BERLIOZ,
MAURICE RAVEL,
CH. FRANÇOIS
GOUNOD,
GEORGES BIZET,
LÉO DELIBES y
CLAUDE DEBUSSY

SA15

ANTIGUA 1
19.00 H
S. CÁMARA
P. 8

AL AYRE
ESPAÑOL
Director y clave
EDUARDO
LÓPEZ BANZO
Soprano
MARÍA ESPADA

DULZURA
AMABLE
JOSÉ DE NEBRA
Cantadas
DOMENICO
SCARLATTI
Sonatas y Fuga

JU20
VI21

**ABONO
OSCYL 9**
20.00 H
S. SINFÓNICA

ORQUESTA
SINFÓNICA DE
CASTILLA Y
LEÓN
Director
JESÚS LÓPEZ
COBOS
Piano
JAVIER PERIANES

Obras de
JULES MASSENET,
CAMILLE
SAINT-SAËNS y
ERNEST CHAUSSON

SA22

**CÁMARA +
PIANO 2**
19.00 H
S. CÁMARA
P. 23

CUARTETO
ISADORA
Piano
JAVIER PERIANES

DIMITRI
SHOSTAKOVICH
*Quinteto con piano,
op. 57*
ERWIN SCHULHOFF
Sexteto de cuerda WV70

SA01

EN FAMILIA 2
12.30 H
S. SINFÓNICA
P. 40

Director
GUSTAVO
GIMENO
Narradora
ANA HERNÁNDEZ
OSCYL

EL CIRCO SUENA

JU13
VI14

ABONO
OSCYL 10
20.00 H
S. SINFÓNICA

ORQUESTA
SINFÓNICA DE
CASTILLA Y
LEÓN
Director
JOSEP CABALLÉ
DOMENECH
Oboe
SEBASTIÁN
GIMENO

Obras de
EDWARD ELGAR,
JESÚS LEGIDO y
WILLIAM WALTON

DO16

ANTIGUA 2
18.00 H
S. SINFÓNICA
P. 9

BACH
COLLEGIUM
JAPAN
Director
MASAAKI
SUZUKI

6o ANIVERSARIO
MASAAKI
SUZUKI
Obras de
JOHANN SEBASTIAN
BACH

VI21
SA22

ABONO
OSCYL 11
20.00 H
S. SINFÓNICA

ORQUESTA
SINFÓNICA DE
CASTILLA Y
LEÓN
Director
JESÚS LÓPEZ
COBOS
Viola
MAXIM RYSANOV

ALFRED SCHNITTKE
*Concierto para viola y
orquesta*
DIMITRI
SHOSTAKOVICH
*Sinfonía nº 5 en Re
menor, op. 47*

SA22

EN FAMILIA 3
17.00 Y 19.00 H
S. CÁMARA
P. 41

PASADASLAS4

PLOC, PLOC,... PLIK!

JU27
VI28

ABONO
OSCYL 12
20.00 H
S. SINFÓNICA

OSCYL
Director
JAIME MARTÍN
Violín
VIKTORIA
MULLOVA

DIMITRI
SHOSTAKOVICH
*Concierto para violín nº
1 en La menor, op. 77*
HÉCTOR BERLIOZ
Sinfonía fantástica

SA29

CÁMARA +
PIANO 3
19.00 H
S. CÁMARA
P. 24

Violonchelo
NATALIA GUTMAN
Piano
ELISSO
VIRSALADZE

Obras de
F. MENDELSSOHN,
L. VAN BEETHOVEN y
S. RACHMANINOV

VI04
SA05

ABONO
OSCYL 13
20.00 H
S. SINFÓNICA

ORQUESTA
SINFÓNICA DE
CASTILLA Y
LEÓN
Director y piano
IVÁN MARTÍN

REDESCUBRIENDO
A BEETHOVEN

SA12

CÁMARA +
PIANO 4
19.00 H
T. EXPERIMENTAL
P. 25

LISARCO DANZA
Viola
DAVID QUIGGLE
CUERDAS DE
LA OSCYL

SYNERGY

SA12

EN FAMILIA 4
17.00 Y 19.00 H
S. CÁMARA
P. 41

Narradora
ANA GALLEGO
TELONCILLO
TEATRO
QUINTETO
RESPIRA

RESPIRANDO CUENTOS

JU24
VI25

ABONO
OSCYL 14
20.00 H
S. SINFÓNICA

ORQUESTA
SINFÓNICA DE
CASTILLA Y
LEÓN
Director
VASILY PETRENKO
Violín
RAY CHEN

ALBERT GUINOVART
PIOTR ILICH
CHAIKOVSKI
*Concierto para violín y
orquesta en Re mayor,
op. 35*
SERGEI PROKOFIEV
*Sinfonía nº 6 en Mi
bemol menor, op. 111*

DO27

CÁMARA +
PIANO 5
18.00 H
S. CÁMARA
P. 26

CUARTETO DE
CUERDA SIMÓN
BOLÍVAR

Obras de
F. MENDELSSOHN,
L. VAN BEETHOVEN y
JOHANNES BRAHMS

JU08
SA10ABONO
OSCYL 15
20.00 H
S. SINFÓNICAORQUESTA
SINFÓNICA DE
CASTILLA Y
LEÓN
Director
CLEMENS
SCHULDT
Guitarra
PABLO SÁINZ
VILLEGASObras de
GYÖRGY LIGETI,
JOAQUÍN RODRIGO,
BEDRICH SMETANA y
ZOLTÁN KODÁLY

VI09

GRANDES
VOCES 2
20.00 H
S. SINFÓNICA
P. 17IL GIARDINO
ARMONICO
Director
GIOVANNI
ANTONINI
Soprano
JULIA LEZHNEVAObras de
G. F. HAENDEL

MA13

EN FAMILIA 5
18.30 H
S. CÁMARA
P. 42Solistas
M. GEORGIEVA
B. ZANICHELLI
A. DANTCHEVA

PRIMARY COLORS

VI16
SA17ABONO
OSCYL 16
20.00 H
S. SINFÓNICAORQUESTA
SINFÓNICA DE
CASTILLA Y
LEÓN
Director
DAMIAN IORIO
Violonchelo
GUILLERMO
PASTRANADAVID DEL PUERTO
*Concierto para
Violonchelo y orquesta*
SERGEI PROKOFIEV
*Sinfonía n° 5 en Si
bemol mayor, op. 100*JU29
VI30ABONO
OSCYL 17
20.00 H
S. SINFÓNICAORQUESTA
SINFÓNICA DE
CASTILLA Y
LEÓN
Director
VASILY PETRENKO
Barítono
ALEXANDER
VINOGRADOV
CORO DE VOCES
GRAVES DE
MADRIDRICHARD STRAUSS
*Metamorphosen para 23
instrumentos de cuerda*
DIMITRI
SHOSTAKOVICH
*Sinfonía n° 13 en Si
bemol menor, Babi Yar,
op. 113*

SA31

ANTIGUA 3
19.00 H
S. CÁMARA
P. 10LA GRANDE
CHAPELLE
Director
ALBERT
RECASENSCENTENARIO DE
JUAN HIDALGO
JUAN HIDALGO
*Tonos, villancicos sacros
y obras para teatro*LU02
MA03
MI04DELIBES
CANTA 1
18.30 H
S. SINFÓNICA
P. 36

CANTANIA

RAMBLA LIBERTAD

VI06

CÁMARA +
PIANO 6
20.00 H
S. CÁMARA
P. 27ENSEMBLE DE
VIENTOS DE LA
OSCYL
Oboe
LUCAS MACÍASW. A. MOZART
*Serenata en Si bemol
mayor, KV 361/370a
y Gran Partita*VI13
SA14ABONO
OSCYL 18
20.00 H
S. SINFÓNICAORQUESTA
SINFÓNICA DE
CASTILLA Y
LEÓN
Director
JAIME MARTÍN
Piano
JUDITH
JÁUREGUIObras de
THOMAS ADÈS,
GEORGE GERSWHIN e
IGOR STRAVINSKIVI20
SA21ABONO
OSCYL 19
20.00 H
S. SINFÓNICAORQUESTA
SINFÓNICA DE
CASTILLA Y
LEÓN
Director
NATHALIE
STUTZMANNW. A. MOZART
*Sinfonía n° 40 en Sol
menor, K. 550*
GUSTAV MAHLER
*Sinfonía n° 4 en
Sol mayor*

VI27

DELIBES
CANTA 2
20.00 H
S. SINFÓNICA
P. 37CONCIERTO
PARTICIPATIVOW.A. MOZART
Requiem

SEPTIEMBRE 2014

JU18

CÁMARA +
PIANO 7
20.00 H
T. EXPERIMENTAL
P. 28

CONJUNTO
Y INSTRUMENTAL

DRY
Obras de
IVÁN ANDRÉS YAGÜE
e ITSVÁN MÁRTA

OCTUBRE 2014

SA04

ANTIGUA 4
19.00 H
S. CÁMARA
P. 11

IL GIARDINO
ARMONICO
OSCYL

PROGRAMA A
DETERMINAR

SA11

CÁMARA +
PIANO 8
19.00 H
S. CÁMARA
P. 29

ENSEMBLE DE
CUERDA DE
LA OSCYL
Violín
ALEXIS CÁRDENAS

MÚSICA BARROCA
Y TRADICIONAL
VENEZOLANA

SA25

EN FAMILIA 6
17.00 Y 19.00 H
S. CÁMARA
P. 42

TUBA&BONES
QUARTET

LA MÁQUINA DEL
TIEMPO: UN VIAJE A
TRAVÉS DE LA HISTORIA
DE LA MÚSICA

JU30

ANTIGUA 5
20.00 H
S. CÁMARA
P. 12

Viola de gamba
JORDI SAVALL
Tiorba y chitarra
XAVIER DÍAZ-
LATORRE

LES GOÛTS
RÉUNIS
Obras de
DIEGO ORTIZ,
TOBIAS HUME,
GASPAR SANZ,
MARIN MARAIS,
ALFONSO
FERRABOSCO y
ROBERT DE VISÉE

NOVIEMBRE 2014

VI07

CÁMARA +
PIANO 9
20.00 H
S. CÁMARA
P. 30

CONTRABAJOS
DE LA OSCYL

Obras de
C. BRUMBY,
Y. TORCHINSKY,
J.P. VIRET,
P. HARDY,
C. GENTET y
O. MORET.

SA08

GRANDES
VOCES 3
19.00 H
S. SINFÓNICA
P. 18

OSCYL
Director
SERGIO ALAPONT
Soprano
MEASHA
BRUEGGERGOSMAN

Obras de
ARNOLD
SCHOENBERG
Brettli Lieder
WILLIAM BOLCOM
Cabaret Songs

VI28

CÁMARA +
PIANO 10
20.00 H
S. CÁMARA
P. 31

CUARTETO
CASALS

Obras de
WOLFGANG
AMADEUS MOZART y
JOSEPH HAYDN

SA29

EN FAMILIA 7
12.30 H
S. SINFÓNICA
P. 43

Director
ANDRÉS SALADO
Narradora
ANA HERNÁNDEZ
OSCYL

A TODO COLOR

DICIEMBRE 2014

VI12

EN FAMILIA 8
18.30 H
S. SINFÓNICA
P. 43

OSCYL
Director
RICARDO CASERO
COMPAÑÍA KARIN
SCHÄFER
FIGUREN
THEATER

CUADROS DE
UNA EXPOSICIÓN

SA13

CÁMARA +
PIANO 11
19.00 H
S. CÁMARA
P. 32

Piano
IVÁN MARTÍN

Obras de
LUDWIG VAN
BEETHOVEN y
FRÉDÉRIC CHOPIN

INFORMACIÓN GENERAL

INFORMACIÓN GENERAL

ACCESO A MINUSVÁLIDOS

El Centro Cultural Miguel Delibes está preparado para el acceso de sillas de ruedas y personas con discapacidad.

ENTRADAS

En los soportes publicitarios de cada concierto aparecerá un Código QR que le permitirá comprar directamente la entrada de dicho concierto.

PROGRAMAS

Los programas de mano para todos los conciertos sólo estarán disponibles en www.auditoriomi-gueldelibes.com. Así mismo, en los soportes publicitarios de cada concierto aparecerá un Código QR que le permitirá descargarse el programa.

TELEFONÍA MÓVIL

Se ruega al público que antes de entrar en la sala, al inicio o después del descanso, comprueben que sus teléfonos o dispositivos electrónicos que emitan sonidos estén desconectados.

PUNTUALIDAD

En atención al público y los artistas, se ruega máxima puntualidad. No se permitirá la entrada en la sala una vez comenzado el concierto.

GUARDARROPA

Servicio de guardarropa a disposición del público con carácter gratuito.

CAFETERÍA Y RESTAURANTE

Ramiro's.
Teléfono de reservas
983 38 48 11/12

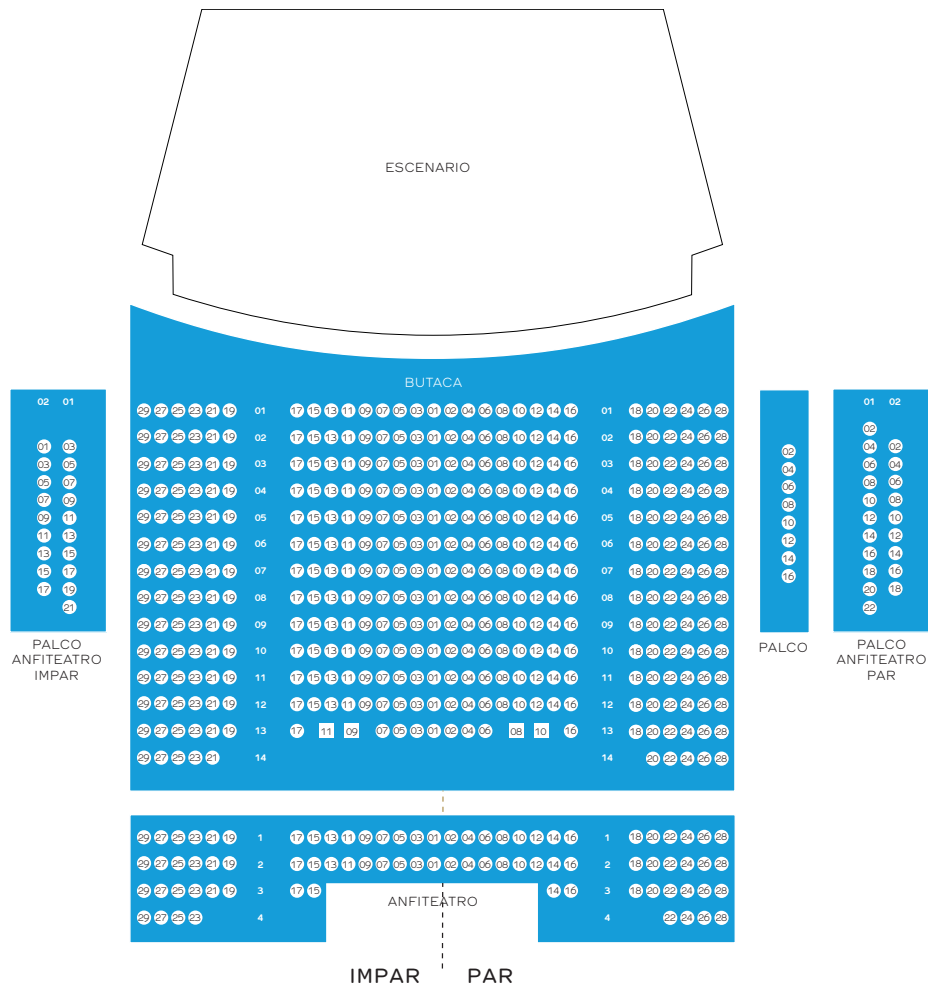
APARCAMIENTO

El Centro Cultural Miguel Delibes dispone de aparcamiento en superficie y subterráneo con acceso directo al vestíbulo principal y entradas por la Avenida Monasterio Nuestra Señora de Prado y por la Avenida Monasterio San Lorenzo del Escorial. Para aquellos que estén interesados, el Centro Cultural ofrece la posibilidad de compra de un bono de aparcamiento en el control de entrada al subterráneo, con un descuento sobre el precio habitual.

TRANSPORTES

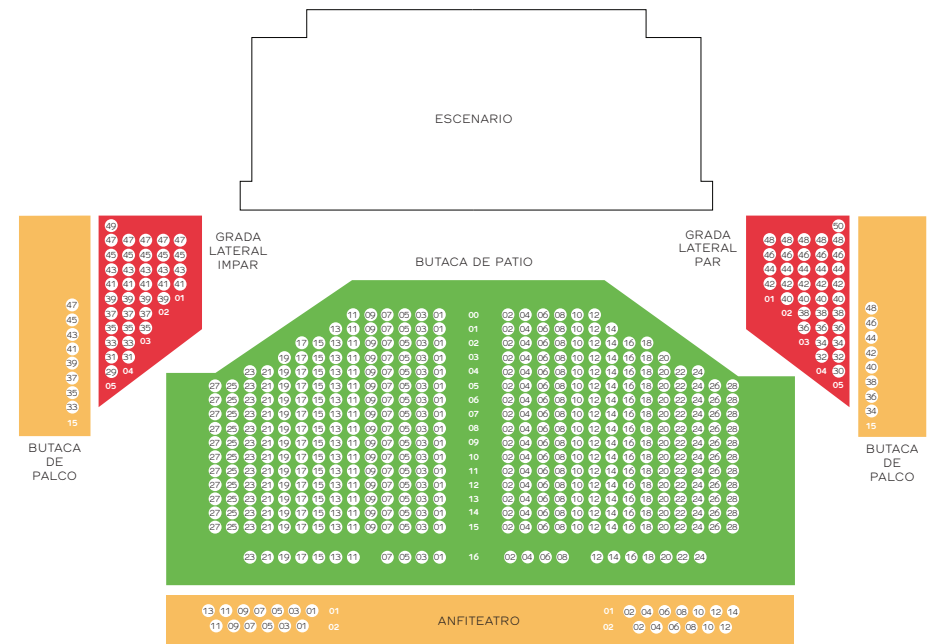
Autobuses urbanos C-1, C-2 y Línea 8 (Parquesol-Belén) con parada en el Centro Cultural Miguel Delibes. Último servicio: 22.30 h. Servicio especial de autobuses del Auditorio Miguel Delibes a Plaza Fuente Dorada al finalizar los conciertos después de las 22.45 h, de lunes a jueves. Viernes, sábados y víspera de fiesta, Bus Búho a partir de las 23.30 h. Taxi Parada en la puerta principal del Auditorio Av. Monasterio Nuestra Señora de Prado.

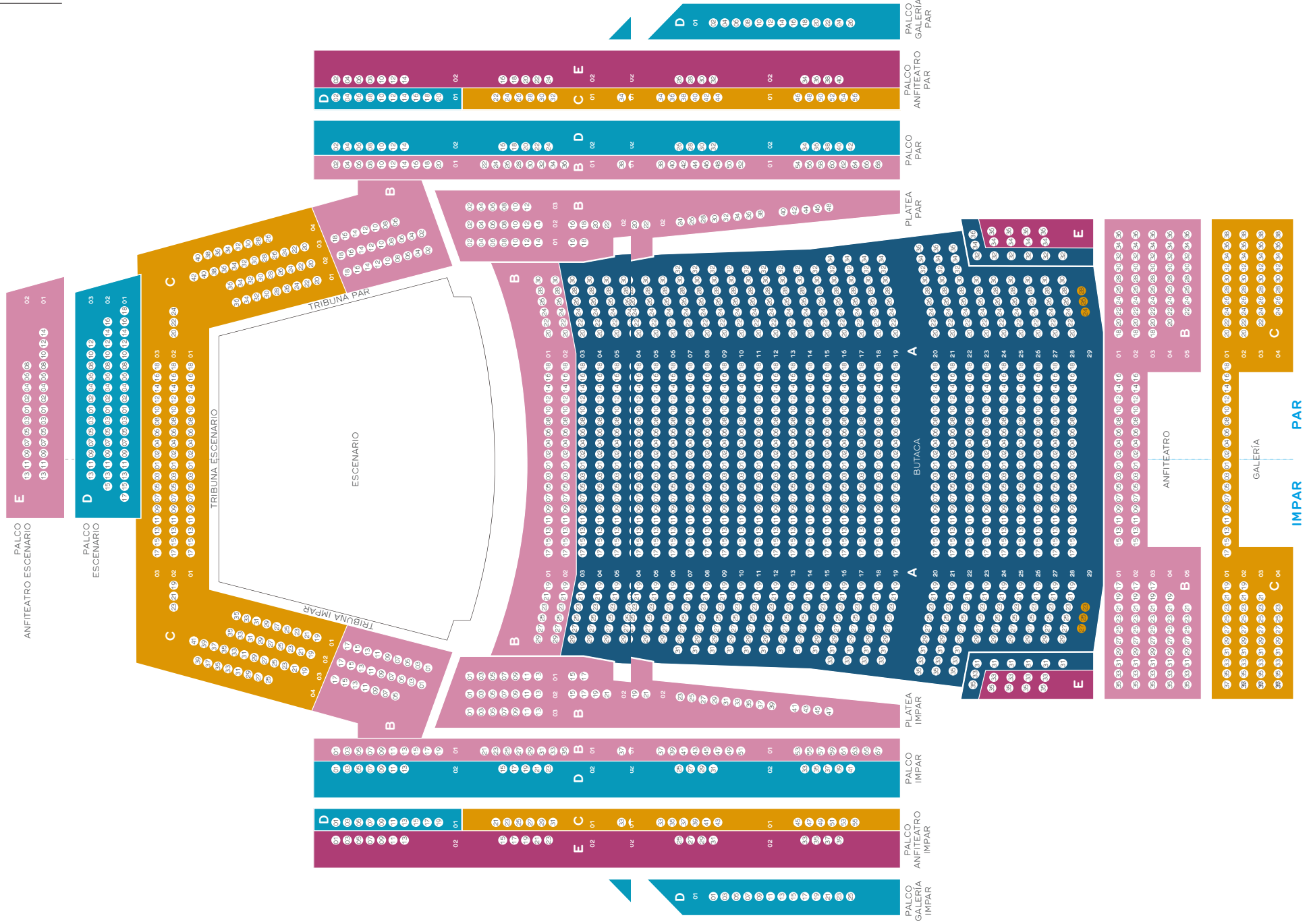
SALA DE CÁMARA



SALA TEATRO EXPERIMENTAL

Disposición de aforo con butacas





Editado por
Junta de Castilla y León
Consejería de Cultura y Turismo

CENTRO CULTURAL MIGUEL DELIBES

Av. Monasterio Ntra. Sra. de Prado, 2
47015 Valladolid
T 983 385 604
www.auditoriomigueldelibes.com
www.facebook.com/auditoriomigueldelibes

La Orquesta Sinfónica de Castilla y León es miembro de la
Asociación Española de Orquestas Sinfónicas (AEOS)
La Orquesta Sinfónica de Castilla y León y el Auditorio Miguel Delibes
son miembros de la **Red de Organizadores de Conciertos Educativos (ROCE)**

Todos los datos de salas, programas, fechas e intérpretes que aparecen en esta programación,
son susceptibles de modificaciones.

Diseño, maquetación y artefinal: Luna Lunae
Fotografía de portada "Lagunas de Villafáfila, Zamora" © Luna Lunae
De los textos: Sole Fernández de la Mora y sus autores
Imprime Gráficas Lafalpoa

Dep. Legal: VA-847/2013
Valladolid, España 2013

TTTTTTUUUUUUURRRRRRAAAAAL
MMIIIIIGGGGGUUUUUUUEEEEE
DDDDDDDEEEELLLLLLLIIIIIIBBE



www.auditoriomigueldelibes.com

www.facebook.com/auditoriomigueldelibes

LLLCENTRO CULTURALCCCC
ELLLLLL MIGUEL MMMIIIIIGG
3BEEESSSSDELIBESDDDDDEE



CASTILLA Y LEÓN

es vida



Junta de
Castilla y León